

550123-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Xogħlijiet oħrajn ta’ taħt l-art apparti milli mili, ċmieni ta’ l-arja u passaġġi ta’ taħt l-art – Tiefbauarbeiten Ausweichschule für die Sanierung und Erweiterung der OGGS Overath
OJ S 151/2026 07/08/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Xogħlijiet

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Stadt Overath-Amt für Personal und Organisation | Vergabestelle

Email: vergabestelle@overath.de

Tip legali tax-xerrej: Awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi pubblici generali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Tiefbauarbeiten Ausweichschule für die Sanierung und Erweiterung der OGGS Overath

Deskrizzjoni: Tiefbaurabeiten OGGS Overath

Identifikatur tal-proċedura: aa17092b-9682-4001-8bd0-fdee5f9863b9

Identifikatur intern: V-2562 (1)

Tip ta’ proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45221250 Xogħlijiet oħrajn ta’ taħt l-art apparti milli mili, ċmieni ta’ l-arja u passaġġi ta’ taħt l-art

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: OGGS Overath

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Rheinisch-Bergischer Kreis (DEA2B)

Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: #Bekanntmachungs-ID: CXVHYLYTT118BAW# 1. Der Auftraggeber behält sich das Recht den Bieter oder Bewerber unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung aufzufordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren, oder fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen. 2. Die gesamte Kommunikation im Vergabeverfahren erfolgt ausschließlich über den Vergabemarktplatz. Wir bitten daher von telefonischen Anfragen oder Anfragen per E-Mail abzusehen. 3. Wir bitten zu beachten, dass Bieterfragen, die später als 7 Tage vor Ablauf der Angebotsfrist eingereicht werden, ggf. nicht mehr rechtzeitig beantwortet werden können. 4. Bei technischen Schwierigkeiten im Zusammenhang mit dem Vergabemarktplatz nutzen Sie bitte: support.cosinex.de

Baži legali:

2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklużjoni: Avviż

Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali:

Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali:

Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi:

Hasil tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu:

Frodi:

Il-korruzzjoni:

Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin:

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi:

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali:

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi ambjentali:

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi soċjali:

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi tax-xogħol:

Insolvenza:

Assijiet amministrati minn likwidatur:

L-attivitajiet kummerċjali huma sospizi:

Sitwazzjoni analoga bħal falliment skont il-liġi nazzjonali:

Imġiba professjonali serjament ħażina:

Ftehimiet ma' operaturi ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni:

Kunflitt ta' interess minħabba l-parteċipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist:

Involviment dirett jew indirett fit-tnejn ta' din il-proċedura ta' akkwist:

Terminazzjoni bikrija, danni jew sanzjonijiet komparabbli oħra:

Dikjarazzjoni falza, informazzjoni moħbija, ma setgħux jiġu pprovduti d-dokumenti meħtieġa jew inkisbet informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura:

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Tiefbauarbeiten Ausweichschule für die Sanierung und Erweiterung der OGGS Overath
Deskrizzjoni: 01.0001 Baustelleneinrichtung für die Leistung des AN einrichten und räumen
01.002 Baumschutz, Brettermantel, bis 50cm 01.003 Bauzaun stellen, vorhalten und räumen
zur Erstellung der Interimsschule 01.004 Bauzaun vorhalten für die Erstellung der
Interimsschule 01.005 Bauzaun stellen, vorhalten und räumen für Rückbau der Interimsschule
01.006 Bauzaun vorhalten für den Rückbau der Interimsschule 01.007 Tor 2-flg., B=6m, liefern
montieren vorhalten zur Erstellung der Containeranlage 01.008 Tor 2-flg. vorhalten zur
Erstellung der Interimsschule 01.009 Tor 2-flg., B=6m, liefern montieren vorhalten für den
Rückbau der Interimsschule 01.0010 Tor 2-flg. vorhalten für den Rückbau der Interimsschule
02.0001 Statischer Nachweis 02.0002 Lastplattendruckversuch 02.0003 Proctorversuch
02.004 Erstellung einer Grundleitungsplanung für die Anschlusspunkte von Schmutzwasser
(SW) und Regenwasser (RW 02.0005 Zustands- und Funktionsprüfung Grundleitung 02.0006
Zustands- und Funktionsprüfung Revisionsschacht 03.0001 Ertüchtigung des Zählerschranks
im Bestand 03.0002 Baustromverteiler, Metall mit Rohrgestell zur Errichtung im Außenbereich,
abschließbar aufstellen, vorhalten und rückbauen 03.0003 Stromkabel verlegen, anschließen
und räumen 03.0004 Wartung der Anlage 03.0005 LWL-Kabel liefern, verlegen und räumen
03.0006 CAT 7 Duplex - Kabel liefern, verlegen und räumen 03.0007 Herstellen der

Wasserversorgung für die Containeranlage 04.0001 Leitungsgraben T > 0,80 m herstellen, seitlich lagern, lagenweise einbauen und verdichten, zur Aufnahme der Wasserleitung 04.0002 Leitungsgraben T= >0,60 herstellen, seitlich lagern, lagenweise einbauen und verdichten, zur Aufnahme der Strom 04.0003 Leitungsrückbau 04.0004 Kernbohrung 150- 200 mm mit Mehrspartendurchführung 04.0005 Pflasterfläche aufnehmen, säubern, seitlich lagern und wieder einbauen 04.0006 Pflasterfläche aufnehmen, säubern, seitlich lagern und wieder einbauen 04.0007 Rohrgraben- und Schachtaushub, einschl. Verbau, Verfüllung 04.0008 Aushub laden, transportieren und entsorgen 04.0009 Kanalrohr als Gelenkstück 04.0010 Schachtboden DN 100 mit DN 150 Anschluss gerade nach neuer DIN 04.0011 Schachtring 1m DN 1000 nach neuer DIN mit Steigbügel 04.0012 Schachtring 0,75m DN 1000 nach neuer DIN mit Steigbügel 04.0013 Schachthals, -konus 0,65 m DN 1000 nach neuer DIN 04.0014 Betonausgleichringe DN 625 10 cm / 8 cm / 6 cm 04.0015 BeGu Abdeckung Klasse D 400 rund mit Lüftung 04.0016 Füllboden liefern, lagenweise einbauen und verdichten 04.0017 Frostschutzkies liefern, einbauen und verdichten 04.0018 Grundleitungen Schmutz-/ Regenwasser herstellen, betreiben und rückbauen 04.0019 Containeraufstellflächen STS Bk0, 3 DPr1 04.0020 Herstellen einer hydraulischen Bodenverfestigung bzw. Bodenverbesserung 04.0021 Schotter laden, transportieren und verwerten 04.0022 Hydraulisch gebundene Schotterschicht aufnehmen, transportieren und verwerte 05.0001 Baustelleneinrichtung für Herstellung der temporären Parkfläche, pauschal 05.0002 Absperrung der Arbeitsbereiche 05.0003 Absteckung, Höhenaufnahme und Festlegung der Sollhöhen 05.0004 Oberboden abtragen, laden, transportieren und entsorgen, d = ca. 20 cm 05.0005 Erdplanum herstellen, profilieren und verdichten 05.0006 Geotextil GRK 4 als Trennlage liefern und verlegen 05.0007 Schottertragschicht 0/32 oder 0/45 herstellen, d = ca. 20 cm 05.0008 Kanten, Anschlüsse und Anrampungen herstellen 05.0009 Bodenaustausch weiche Stellen 05.0010 Baustelleneinrichtung für Rückbau der temporären Parkfläche 05.0011 Absperrung der Arbeitsbereiche während der Rückbauarbeiten 05.0012 Schottertragschicht der temporären Parkfläche aufnehmen, laden, transportieren und verwerten 05.0013 Geotextil aufnehmen, laden, transportieren und entsorgen 05.0014 Untergrund nach Rückbau lockern, profilieren und vorbereiten 05.0015 Oberboden liefern und andecken, d = ca. 20 cm 05.0016 Feinplanum herstellen und Rasenansaat ausführen 05.0017 Fertigstellungspflege Rasenfläche 06.0001 Facharbeiter 06.0002 Bauhelfer
Identifikatur intern: V-2562 (1)

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45221250 Xogħlijiet oħrajn ta' taħt l-art apparti milli mili, ċmieni ta' l-arja u passaġġi ta' taħt l-art

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: OGGs Overath

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Rheinisch-Bergischer Kreis (DEA2B)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 09/11/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 07/12/2026

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Ma hemmx għalfejn tingħata
Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE
L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva
Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva
Informazzjoni addizzjonali: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Urkalkulation (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung):

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 31/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Hinn tal-Ewropa tal-Lvant, Hinn tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXVHYYLYTT118BAW/documents>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

URL: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXVHYYLYTT118BAW>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXVHYYLYTT118BAW>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 08/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Hinn tal-Ewropa tal-Lvant, Hinn tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 59 Jiem

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu pprezentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Der Auftraggeber ist berechtigt Erklärungen und Nachweise nachzufordern.

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 08/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Hinn tal-Ewropa tal-Lvant, Hinn tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Einzureichende Unterlagen: * Mit dem Angebot

** Mittels Eigenerklärung: - Angebotsschreiben - Eigenerklärung zur Eignung präqualifizierte /nicht präqualifizierte Unternehmen - Anlage 1 zur EE - Eigenerklärung Ausschlussgründe -

Anlage 2 zur EE - Eigenerklärung Sanktionspaket 5 - VVB 233 Verzeichnis der Nachunternehmerleistungen - VVB 234 Erklärung Bieter Arbeitsgemeinschaft - VVB 221/222 zur Preisermittlung - VVB 235 - Verzeichnis der Leistungen_Kapazitäten anderer Unternehmen - VVB 236 Verpflichtungserklärung anderer Unternehmen * Auf Anforderung der Vergabestelle ** Mittels Eigenerklärung: - Urkalkulation
Fatturazzjoni elettronika: Permesssa
Se tintuża l-ordni elettronika: iva
Se jintuża l-pagament elettroniku: le

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer Rheinland · c/o Bezirksregierung
Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Die Vergabestelle weist ausdrücklich auf die Rügeobliegenheiten der Unternehmen/Bieter sowie die Präklusionsregelungen gemäß § 160 Abs. 3 GWB hin. Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb von zehn Kalendertagen gerügt hat, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder Angebotsabgabe gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder Angebotsabgabe gerügt werden, oder 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Stadt Overath-Amt für Personal und Organisation | Vergabestelle

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Stadt Overath-Amt für Personal und Organisation | Vergabestelle

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Stadt Overath-Amt für Personal und Organisation | Vergabestelle

Numru tar-registrazzjoni: 053780024024-31001-77

Indirizz postali: Hauptstraße 29

Belt: Overath

Kodiċi postali: 51491

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Rheinisch-Bergischer Kreis (DEA2B)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Punt ta' kuntatt: Vergabestelle

Email: vergabestelle@overath.de

Telefown: +49 2206602-661

Indirizz tal-internet: <https://www.overath.de/>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist
Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni

8.1. **ORG-0002**

Isem uffiċjali: Vergabekammer Rheinland · c/o Bezirksregierung
Numru tar-reġistrazzjoni: 05315-03002-81
Indirizz postali: Zeughausstraße 2-10
Belt: Köln
Kodiċi postali: 50667
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Rheinisch-Bergischer Kreis (DEA2B)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: vrhld-k@bezreg-koeln.nrw.de
Telefown: +49 221147-2120
Indirizz tal-internet: <https://www.rbk-direkt.de/>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. **ORG-0003**

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83
Belt: Bonn
Kodiċi postali: 53119
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefown: +49228996100
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: b0e66c59-56b1-403d-a02f-614e8a8beba6 - 01
Tip ta' formola: Kompetizzjoni
Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Sottotip tal-avviż: 16
Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 06/08/2026 14:15:23 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,
Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali
Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż
Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 550123-2026
Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 151/2026
Data tal-pubblikazzjoni: 07/08/2026